

Déclaration de protection des données panorama.ch

Le site Internet panorama.ch est soumis à la législation suisse sur la protection des données, en particulier à la loi fédérale sur la protection des données (LPD). L'UE reconnaît que la législation suisse sur la protection des données assure un niveau de protection adéquat.

Le traitement des données personnelles s'effectue toujours dans le respect des prescriptions légales en matière de protection des données. Par la présente déclaration de protection des données, nous vous informons des données personnelles que nous traitons, notamment en rapport avec notre site Internet <https://www.panorama.ch> et le reste de notre offre, ainsi que des finalités, du type et du lieu du traitement. Cette déclaration donne également des précisions quant aux droits des personnes dont nous traitons les données.

Le CSFO a mis en œuvre, tant en sa qualité de responsable du traitement qu'en sa qualité de sous-traitant, de nombreuses mesures techniques et organisationnelles visant à garantir une protection optimale des données à caractère personnel traitées par le biais de ce site Internet. Néanmoins, les transmissions de données par Internet peuvent, de manière générale, présenter des lacunes en matière de sécurité, de sorte qu'une protection absolue ne peut être garantie. Toute personne concernée est donc libre de nous transmettre des données personnelles par d'autres moyens, par exemple par écrit ou par téléphone.

1. Coordonnées

Est responsable au sens de la loi le CSFO :

CSFO

Rédaction Panorama

Belpstrasse 37

case postale.

3001 Berne

E-Mail info@panorama.ch

Préposé à la protection des données :

Dr. iur. Reto Fanger, avocat et docteur en droit

Cabinet d'avocats Fanger

Sempacherstrasse 5

Case postale

6002 Lucerne

E-mail : info@advokatur-fanger.ch

2. Collecte et conservation des données à caractère personnel, nature et finalité de leur utilisation

Nous traitons les données personnelles nécessaires pour offrir nos services de manière durable, conviviale, sûre et fiable. Ces données personnelles peuvent appartenir aux catégories de données suivantes : données d'inventaire et de contact, données relatives au navigateur et à l'appareil, données de contenu, métadonnées ou données secondaires et données d'utilisation, données de localisation, données de vente, données contractuelles et données de paiement.

Nous traitons les données personnelles pendant la durée requise par la loi ou par les finalités poursuivies. Les données personnelles dont le traitement n'est plus nécessaire sont anonymisées ou effacées.

Nous ne traitons en principe les données personnelles qu'après avoir obtenu le consentement de la personne concernée, à moins que le traitement ne soit autorisé pour d'autres motifs juridiques, par exemple pour l'exécution d'un contrat avec la personne concernée et pour la mise en place de mesures précontractuelles correspondantes, en vue de la sauvegarde de nos intérêts légitimes prépondérants, parce que le traitement est évident compte tenu des circonstances ou après information préalable.

Dans ce cadre, nous traitons en particulier les informations que la personne concernée nous transmet elle-même de son plein gré lors de la prise de contact, par exemple par courrier postal, e-mail, formulaire de contact, médias sociaux ou téléphone, ou lors de l'inscription pour un compte utilisateur. Nous pouvons par exemple enregistrer ces informations dans un carnet d'adresses ou avec des outils similaires. Lorsque vous nous transmettez des données personnelles de tiers, vous êtes tenus de garantir la protection des données vis-à-vis de ces tiers et de veiller à l'exactitude de ces données personnelles.

a) Lors de la visite du site Internet

En consultant notre site Internet, des informations sont automatiquement envoyées par le navigateur de votre terminal au serveur de notre site Internet. Ces informations sont temporairement stockées dans un fichier journal. Les informations suivantes sont enregistrées sans intervention de votre part et conservées jusqu'à leur effacement automatique :

- adresse IP de l'ordinateur requérant ;
- date et heure de l'accès ;
- nom et URL du fichier consulté ;
- site Internet à partir duquel l'accès a lieu (URL de référence) ;
- navigateur utilisé et, cas échéant, système d'exploitation de votre ordinateur ainsi que le nom de votre fournisseur d'accès.

Nous traitons les données mentionnées aux fins suivantes :

- garantir l'établissement d'une bonne connexion du site Internet ;
- garantir une utilisation confortable de notre site Internet ;
- évaluer la sécurité et la stabilité du système ; ainsi que
- pour d'autres finalités administratives.

En aucun cas, nous n'utilisons les données collectées dans le but de tirer des conclusions sur vous personnellement. En outre, nous utilisons des cookies (ch. 4 ci-après) ainsi que des services d'analyse (ch. 5 ci-après) lors de la visite de notre site Internet.

b) Lors de l'inscription à la newsletter

Vous devez fournir les informations suivantes lorsque vous souhaitez vous abonner à notre newsletter :

- e-mail ;
- langue ;
- confirmation de la prise de connaissance de la déclaration de protection des données.

Nous utilisons MailXpert pour l'envoi de notre newsletter. La déclaration de protection des données de MailXpert peut être consultée sur <https://www.mailxpert.ch/datenschutz>.

c) Lors de la publication d'une annonce

Vous devez fournir les informations suivantes si vous souhaitez publier une annonce dans la newsletter Panorama :

- type d'annonce ;
- titre ;
- contenu ;
- lien ;
- édition ;
- publication jusqu'au ;
- langue ;
- prénom ;
- nom ;
- e-mail ;
- adresse ;
- NPA ;
- lieu ;
- confirmation de la prise de connaissance de la déclaration de protection des données.

Vous pouvez également fournir les informations suivantes :

- publication ;
- remarques ;
- civilité ;
- raison sociale.

3. Transmission des données

Vos données personnelles ne sont pas transmises à des tiers, par exemple des fournisseurs de services informatiques, des entreprises de logistique ou d'autres sous-traitants, à d'autres fins que celles mentionnées ci-après. Vos données personnelles sont uniquement communiquées à des tiers lorsque :

- vous avez donné votre consentement exprès ;
- cela s'avère nécessaire à la réclamation, à l'exercice ou à la défense de droits et qu'il n'existe aucune raison de supposer que vous avez un intérêt digne de protection prépondérant à la non-transmission de vos données ;
- la loi prévoit une obligation de transmettre les données ; et que
- cela est autorisé par la loi et nécessaire à l'exécution de notre relation contractuelle avec vous.

Ces tiers se trouvent en principe en Suisse ou dans l'Espace économique européen (EEE), mais peuvent également se trouver dans d'autres États et pays, dès lors que leur législation sur la protection des données garantit, selon l'évaluation du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT), une protection adéquate des données ou que, pour d'autres raisons, la protection adéquate des données est garantie par exemple par un accord contractuel correspondant, en particulier sur la base de clauses contractuelles types, ou par une certification correspondante. Un tel tiers peut exceptionnellement se trouver dans un pays ne disposant pas d'un niveau de protection des données adéquat (p. ex. les États-Unis), dès lors que les conditions en matière de protection des données, telles que le consentement exprès de la personne concernée, sont remplies.

4. Cookies

Nous utilisons sur notre site des cookies qui sont nécessaires au fonctionnement du site Internet, qui ne peuvent pas être désactivés dans nos systèmes et qui ne sont pas personnalisés. Il s'agit de petits fichiers qui sont automatiquement créés par votre navigateur et qui sont conservés sur votre terminal (ordinateur portable, tablette, Smartphone ou similaires), lorsque vous consultez notre site Internet. Les cookies n'endommagent pas votre terminal. Ils ne contiennent pas de virus, de chevaux de Troie ni d'autres logiciels malveillants. L'utilisation de cookies améliore la convivialité et la sécurité de notre site Internet. Les informations contenues dans les cookies sont toujours liées au terminal spécifique employé. Cela ne signifie pas pour autant que nous sommes automatiquement informés de votre identité.

Vous pouvez à tout moment désactiver ou supprimer tout ou partie des cookies dans les paramètres de votre navigateur. En l'absence de cookies, il se peut que notre site Internet ne soit plus disponible dans son intégralité. Lorsque cela est nécessaire, nous vous demandons votre autorisation expresse pour utiliser des cookies.

La plupart des navigateurs acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez cependant configurer votre navigateur de manière à ne stocker aucun cookie sur votre ordinateur ou à toujours afficher un message avant la création d'un nouveau cookie.

5. Services d'analyse

a) Monotype

Pour notre site Internet, nous utilisons un service d'analyse fourni par Monotype Imaging Inc, dont le siège est à Philadelphie, Pennsylvanie, États-Unis. Monotype Imaging Holdings Inc. est une société spécialisée dans la typographie numérique et la création de polices de caractères pour les appareils électroniques grand public. Il

se peut donc qu'un transfert de données vers les États-Unis ait lieu. La politique des confidentialité de Monotype Imaging Inc peut être consultée sur <https://www.monotype.com/fr/politique-de-confidentialite>.

b) Matomo

Nous avons intégré l'outil d'analyse Matomo sur notre site Internet afin de le concevoir en fonction des besoins et l'optimiser en permanence, tout comme l'offre que nous vous proposons, mais aussi pour l'enregistrement statistique de l'utilisation de notre site Internet. Matomo est une plateforme d'analyse web open source. La société derrière Matomo (Innocraft) a son siège en Nouvelle-Zélande. Matomo Cloud utilise Amazon AWS pour l'hébergement. Les données et sauvegardes sont conservées en Europe. Matomo anonymise toutes les données à caractère personnel, les cookies Matomo ne donnant aucune indication sur votre identité. La politique de confidentialité de Matomo peut être consultée à l'adresse <https://matomo.org/matomo-cloud-privacy-policy/>.

6. Services de tiers

Nous avons recours aux services de tiers pour pouvoir proposer notre offre de manière durable, conviviale, sûre et fiable. Ces services permettent également d'intégrer des contenus sur notre site Internet. Ces services, tels que les services d'hébergement et de stockage, ont besoin de votre adresse de protocole Internet (IP), faute de quoi ils ne peuvent pas transmettre les contenus concernés. De tels services peuvent se trouver en dehors de la Suisse et de l'Espace économique européen (EEE) (p. ex. aux États-Unis), dès lors qu'un niveau adéquat de protection des données est garanti.

7. Redirection

Les renvois et les liens vers des sites Internet de tiers ne relèvent pas de notre responsabilité et de notre sphère de contrôle. Nous déclinons toute responsabilité pour de tels sites Internet. L'accès à de tels sites et leur utilisation se font aux seuls risques de l'utilisateur. Aucune notification spécifique n'est émise lorsque les utilisateurs quittent le site Internet. En cas de redirection vers un autre site Internet, il convient de tenir compte de la déclaration de protection des données du prestataire concerné.

8. Droits des personnes concernées

Vous disposez d'un :

- droit d'accès : vous pouvez exiger d'obtenir des renseignements sur les données personnelles vous concernant que nous traitons ; vous pouvez notamment demander des informations sur les finalités du traitement, la catégorie de données personnelles, les catégories de destinataires auxquels vos données ont été ou seront divulguées, la durée de conservation prévue, l'existence d'un droit de rectification, d'effacement, de limitation du traitement ou d'opposition, l'existence d'un droit de recours, l'origine de vos données dès lors qu'elles n'ont pas été collectées par nos soins, ainsi que sur l'existence d'une prise de décision automatisée, y compris le profilage, et, le cas échéant, des informations pertinentes sur les détails de celle-ci ;
- droit de rectification : vous pouvez exiger que les données personnelles vous concernant que nous conservons soient rectifiées ou complétées si elles sont inexactes ;
- droit à l'effacement : vous pouvez demander l'effacement des données personnelles vous concernant que nous conservons, à moins que le traitement ne soit nécessaire à l'exercice du droit à la liberté d'expression et d'information, au respect d'une obligation légale, pour des motifs d'intérêt public ou à la réclamation, l'exercice ou la défense de droits ;
- droit à la limitation du traitement : vous pouvez demander la limitation du traitement de vos données personnelles dans la mesure où vous contestez l'exactitude des données, que le traitement est illicite, mais que vous refusez néanmoins leur effacement, bien que nous n'ayons plus besoin des données, au motif que vous en avez besoin pour faire valoir, exercer ou défendre des droits ou que vous vous êtes opposés au traitement ;
- droit de transmission : vous pouvez obtenir les données personnelles que vous nous avez fournies dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine, ou demander leur transmission à un autre responsable du traitement ;

- droit à la révision des décisions individuelles automatisées : s'agissant de décisions exclusivement automatisées, vous pouvez faire valoir votre propre point de vue et demander que la décision soit réexaminée par une personne physique ;
- droit de recours : vous pouvez formuler une réclamation à l'encontre de panorama.ch auprès d'une autorité de contrôle compétente.

9. Sécurité des données

Lors de la visite de notre site Internet, nous utilisons le procédé courant SSL/TLS (Secure Socket Layers ou Transport Layer Security) en combinaison avec le niveau de chiffrement le plus élevé pris en charge par votre navigateur.

Nous appliquons par ailleurs des mesures de sécurité techniques et opérationnelles appropriées afin de protéger vos données contre toute manipulation fortuite ou intentionnelle, perte partielle ou totale, destruction ou contre l'accès non autorisé de tiers. Nos mesures de sécurité sont constamment améliorées en fonction des évolutions technologiques.

10. Validité et modification de la présente déclaration de protection des données

En raison du développement de notre site internet et de nos offres ou en raison de modifications des exigences légales ou officielles, il peut s'avérer nécessaire de modifier la présente déclaration de protection des données.

La déclaration de protection des données, dans sa version actuelle en vigueur, peut être consultée en tout temps sur le site Internet <https://www.panorama.ch/> et imprimée.

La version allemande de la déclaration de protection des données fait foi.

La version actuellement en vigueur de la présente déclaration de protection des données est celle de juin 2024.